



Bullet Atto® RB



GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Ministère du Développement durable  
et des Infrastructures  
Département des Transports

L-2938 Luxembourg

SOCIÉTÉ NATIONALE DE  
CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION  
s.à r.l.

Registre de Commerce: B 27180

L-5201 Sandweiler



snch

Référence: E13\*50R00\*50R00\*34859\*00

Annexes: - Rapport technique  
- Fiche de renseignements du constructeur

Luxembourg, le 10 août 2017

**COMMUNICATION**



concernant 2/: - **HOMOLOGATION ACCORDEE**  
concerning 2/: APPROVAL GRANTED  
- **HOMOLOGATION PROROGEE**  
APPROVAL EXTENDED  
- **HOMOLOGATION REFUSEE**  
APPROVAL REFUSED  
- **HOMOLOGATION RETIREE**  
APPROVAL WITHDRAWN  
- **ARRET DEFINITIF DE LA PRODUCTION**  
PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

d'un type de feux-position avant, des feux-position arrière, des feux-stop, des indicateurs de direction  
et des dispositifs d'éclairage de la plaque d'immatriculation arrière pour les cyclomoteurs,  
les motocycles et les véhicules y assimilés en application du Règlement N° 50

of a type of front position lamps, rear position lamps, stop lamps, direction indicators and  
rear-registration-plate illuminating devices for mopeds, motor cycles and vehicle treated as such  
pursuant to Regulation N° 50

Numéro d'homologation: E13\*50R00\*50R00\*34859\*00  
Approval number:

Marque d'homologation: refer to the manufacturer's information document  
Approval mark:

1. **Marque de fabrique ou de commerce du dispositif:**  
Trade name or mark of the device: Kellermann (Logo)
2. **Désignation du type de dispositif par le fabricant:**  
Manufacturer's name for the type of device: Atto RB  
  
**Version(s):**  
Version(s): (1) Basic Atto RB  
(2) Bullet Atto RB
3. **Nom et adresse du fabricant:**  
Manufacturer's name and address: Kellermann GmbH  
Jülicherstr. 336  
D-52070 Aachen

Page 1 of 5

- E13\*50R00\*50R00\*34859\*00
4. **Nom et adresse du mandataire du fabricant (le cas échéant):**  
If applicable, name and address of the manufacturer's representative: not applicable
  5. **Dispositif soumis à l'homologation le:**  
Submitted for approval on: 20.06.2017
  6. **Autorité déléguée:**  
Assigned authority: Société Nationale de Certification et d'Homologation  
L-5201 Sandweiler  
  
**Service technique chargé des essais:**  
Technical service responsible for conducting approval tests: TÜV Rheinland Luxembourg GmbH  
2a, Kalchesbruck  
L-1852 Luxembourg
  7. **Date du procès-verbal délivré par ce service:**  
Date of report issued by that service: 27.07.2017
  8. **Numéro du procès-verbal délivré par ce service:**  
Number of report issued by that service: 53508346/1
  9. **Description sommaire 3/:**  
Concise description 3/:  
- **Par catégorie de feux:**  
By category of lamp: stop & rear position lamp: not applicable  
- **Couleur de la lumière émise 2/:**  
Colour of light emitted 2/: rouge / blanc / ambre  
red / white / amber  
- **Nombre et catégories de source lumineuse:**  
Number and category (ies) of light source(s): 1 LED  
- **Module d'éclairage 2/:**  
Light source module 2/: oui / non  
yes / no  
- **Code d'identification propre au module d'éclairage:**  
Light source module specific identification code: not applicable  
- **Conditions géométriques de montage et variantes éventuelles:**  
Geometrical conditions of installation and relating variations, if any: see drawing of the information folder  
- **Le dispositif de régulation électronique de la source lumineuse ou du régulateur d'intensité:**  
Application of an electronic light source control gear/variable intensity control:  
a) **fait partie du feu 2/:**  
a) being part of the lamp 2/: oui / non  
yes / no  
b) **ne fait pas partie du feu 2/:**  
b) being not part of the lamp 2/: oui / non  
yes / no  
- **Tension(s) d'alimentation du**

Page 2 of 5



Bullet Atto® RB

E13\*50R00\*50R00\*34859\*00

**dispositif de régulation électronique de la source lumineuse ou du régulateur d'intensité:**  
Input voltage(s) supplied by an electronic light source control gear / variable intensity control: not applicable

**- Nom du fabricant et numéro d'identification du dispositif de régulation électronique de la source lumineuse ou du régulateur d'intensité (lorsque le dispositif de régulation de la source lumineuse fait partie du feu mais n'est pas incorporé dans son boîtier):**  
Electronic light source control gear/variable intensity control manufacturer and identification number (when the light source control gear is part of the lamp but is not included into the lamp body): not applicable

**- Uniquement pour une hauteur de montage limitée, égale ou inférieure à 750 mm au-dessus du sol 2/:**  
Only for limited mounting height of equal to or less than 750 mm above the ground 2/: oui / non  
yes / no

**- Fonction(s) assurée(s) par un feu interdépendant faisant partie d'un système de feux interdépendants:**  
Function(s) produced by an interdependent lamp forming part of an interdependent lamp system: oui / non  
yes / no

**- Feu de position avant 2/:**  
Front position lamp 2/: oui / non  
yes / no

**- Feu de position arrière 2/:**  
Rear position lamp 2/: oui / non  
yes / no

**- Feu-stop 2/:**  
Stop lamp 2/: oui / non  
yes / no

**- Activation séquentielle des sources lumineuses (voir paragraphe 6.8 du présent Règlement) 2/:**  
Sequential activation of light sources (see paragraph 6.8 of this Regulation) 2/: oui / non  
yes / no

10. **Position de la marque d'homologation:**  
Position of the approval mark: on the housing as shown on drawing

11. **Motifs(s) de la prorogation de l'homologation (le cas échéant):**  
Reason(s) for extension (if applicable): not applicable

12. **Homologation 2/:**  
Approval 2/: accordée / prorogée / refusée / retirée  
granted / extended / refused / withdrawn

Page 3 of 5

E13\*50R00\*50R00\*34859\*00

13. **Lieu:**  
Place: Luxembourg

14. **Date:**  
Date: 10 août 2017

15. **Signature:**  
Signature:

Pour le Ministre du Développement durable et des Infrastructures

Marco FELTES  
Inspecteur Principal 1<sup>er</sup> en rang

Pour la SNCH

Claude LIESCH  
Directeur

16. **Est annexée la liste des pièces déposées au Service administratif ayant délivré l'homologation, qui peuvent être obtenues sur demande.**  
The list of documents deposited with the Administrative Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request. voir "INDEX DU DOSSIER D'HOMOLOGATION" et-joint / see "INDEX TO TYPE-APPROVAL REPORT"

2/ Biffer les mentions qui ne conviennent pas/ Strike out what does not apply.  
3/ En ce qui concerne les feux d'éclairage et de signalisation, lors de l'homologation d'un ensemble comprenant plusieurs feux fixes avec attribution d'un numéro unique, une seule fiche peut être rédigée. Il suffit de signaler:  
- dans l'en-tête, le nom des feux en question;  
- les numéros des directives pertinentes.  
Dans ce cas, la rubrique "DESCRIPTION SOMMAIRE" sera rédigée en annexe et y figureront, le cas échéant, pour chaque feu:  
- le nombre et la catégorie de lampe(s) à incandescence;  
- la tension nominale;  
- la catégorie du dispositif;  
- la couleur de la lumière émise.  
With regard to lighting and light-signalling lamps, when an assembly comprising several lamps designed by a single number has been approved, a single form may be prepared. It is sufficient to indicate:  
- In the heading, the names of the lamps in question.  
- The numbers of the various relevant regulations.  
In this case, the item "CONCISE DESCRIPTION" is to be prepared as an annex containing the following information for each lamp, where applicable:  
- Number and category of filament lamp(s).  
- Rated voltage.  
- Category of the device.  
- Colour of light emitted.

4/ Pour les lampes équipées de sources lumineuses non remplaçables, indiquer le nombre et la consommation totale en watt des sources lumineuses.  
For lamps with non-replaceable light sources indicate the number and the total wattage of the light sources.

Page 4 of 5

GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère du Développement durable et des Infrastructures  
Département des Transports  
L-2938 Luxembourg

SOCIÉTÉ NATIONALE DE CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION S.N.C.H.  
Registre de Commerce: B 27180  
L-6201 Sandweiler

Référence: E13\*50R00\*50R00\*34859\*00  
Annexes: - Rapport technique  
- Fiche de renseignements du constructeur

Luxembourg, le 10 août 2017

**Index du dossier d'homologation**  
Index to type-approval report

**Numéro d'homologation:**  
Approval number: E13\*50R00\*50R00\*34859\*00

**Révision:**  
Revision: 00

**Marque de fabrication ou de commerce:**  
Trade name or mark: Kellermann (Logo)

**Type:**  
Type: Atto RB

1. **Procès-verbal d'essai:**  
Test report: N° 53508346/1  
- Technical report: Pages 1 to 8  
- List of modifications: Appendix 0 - Page 9  
- Measurement protocols: Appendix 1 - Pages 10 to 14  
- Technical information: Appendix L - Pages 15 to 17

2. **Dossier du constructeur:**  
Report of the manufacturer: N° Atto RB - 00  
- Information folder: Page 1  
- Drawings of the device: Pages 2 & 3

3. **Autres documents annexés:**  
Other documents annexed: not applicable

4. **Date de délivrance de l'homologation initiale:**  
Date of issue of initial type approval: 10.08.2017

5. **Date de la dernière délivrance de pages révisées:**  
Date of last issue of revised pages: not applicable

6. **Date de la dernière délivrance d'une homologation révisée:**  
Date of last extension: not applicable

Page 5 of 5